







# „GAZETA TRANSILVANIEI“

DIARŪ CUOTIDIANŪ.

Ca mâne se 'mplinesc 50 de ani, de când „Gazeta Transilvaniei“, sub cea mai cumplită prigonire a nemiului românesc, a arborat în mijlocul valoroșilor și patrioticeilor comercianți din Brașov, acestu emporiu al Transilvaniei, drapelul redeșteptării naționale.

Totă suflarea românească cu bucuria și cu căldura a îmbrățișat acestu diaru-apostolu al poporului român și grupatu-s'au cu toții sub drapelul arborat de el și lucrat'au cu însuflețire și bărbătescă statornicia pentru înălțarea romanismului.

Grea și amară era lupta. Tendințele de a desnaționalisă pe Români își ajunseseră culmea. Legea dela 1832 adusă de dieta maghiară glăsuia ca în seminariulu românesc din Arad să se învețe și ungresce și ca: „de aici încolo la toate confesiunile să se admită și să funcționeze numai astfel de preoți, predicatori și vicari, cari știu ungresce.“

Apăratu-s'au cu bărbăția Români dintre Tisa și Carpați în contra acestor uneltiri dușmane și sosit'a după nopte și vijeliă și o di cu sóre, dar numai o di, căci în cealaltă dimineță se iviră éráși nuori furtunoși pe ceriú. Róta sorții aduse din nou prigonirile de odinioară asupra capului nostru. Par' că sórtea a voitú să încerce până unde merge tária și perseveranța Românului.

Cu tóte uneltirile și prigonirile însé „Gazeta Transilvaniei“ își ridică fruntea și unindú sufltesce pe toți Români luptă necurmatú și fără pregetú pentru drepturile și libertățile opincii românesce.

Adversarii noștri neperdénd din vedere acéstă luptă și prețindú rezultatele dobéndite de până acum după adevérata lorú valóre și-au îndoitú puterile, și, acum după 50 de ani, și-au perfecționatú și rafinatú mijlócele pentru sugrumarea și stingerea nóstră. Prin urmare, și noi cei de astáđi, credincioși școlari ai romanismului, asemenea să ne strîngemú rëndurile, și să ne îndoimú puterile de apărerare.

Adversarilorú noștri, avéndú ei puterea țerii în mână, le-a fostú pré ușorú de a ne loví în tóte interesele politice, comerciale și economice, și acum atacându-ne în școlá ca și în biserică, în limbă ca și în avere, noué nu ne-a mai ramasú altú mijlocú de apărerare de câtú condeitul, cu care toți Români datorí sunt de a strigá în lumea largă și de a cere dreptate și libertate pentru poporulu românú dintre Tisa și Carpați.

Ast-felú împinși de dorulu de a ne folosi dílnicú și cu energiá de acestú pacinicú mijlocú apelámú la publiculu celú mare românú pentru a ne susținé în dílnica nóstră luptă națională și în firma nóstră speranța de a fi încu-

ragiați, deschidemú abonamentú la diarulú nostru cuotidianú

## GAZETA TRANSILVANIEI

care precum acum 50 de ani a fostú primulu organú de publicitate românú, tot asemenea și astáđi e primulu organú cuotidianú românú, ce apare dincóce de Carpați.

Suntemú siguri, că publiculu românú e pe deplinú convinsú de principiile, ce le profeséză acestu díarú și de modulú cum acestu organú alú Românilorú dintre Tisa și Carpați a sciutú chiar și în cele mai grele împrejurări să ție susú stindardulu naționalității române.

Privindú dér cu încredere la viitorú, **Gazeta Transilvaniei** dela 1 Aprile a începutú a eși în tóte dílele, afará de Duminiú, și serbátori, și pentru a puté cu înlesnire străbate până chiar și în sêraca colibă a țeranului românú, va fi celú mai efitnú diaru din monarchia Austro-Ungară:

### ABONAMENTE:

Pentru **Austro-Ungaria** pe anú **12 fl.**, pe 6 luni **6 fl.**, pe 3 luni **3 fl.** Pentru **România** pe anú **36 lei**, pe 6 luni **18 lei**, pe 3 luni **9 lei**. Domnií abonați, cari au plătitú abonamentulu cu stimá sunt rugați a ne trámite diferența. Celú mai ușorú mijlocú de abonare este prin **mandatú postalú**.

### REDACTIUNEA.

— Încă numai vreo câteva díle. —

## Museulú lui W. Winter și espositia de artă

DELA PÓRTA VĂMIÍ.

**NOU! NOU! NOU!**

S'au schimbatú cu totulú tablourile în Panorama și sunt cu multú mai superioare celorú din primulú ciclú. De pildá menționámú: **Creațiunea, Potopulú, Dărímarea Ierusalimului prin Titus, o furtună pe mare la litoralulú englesú, catastrofa pe drumulú de fer la Dundee în Scoția, festivitatea indianá în onórea prințului Wales, terribila catastrofă a corábiei „Mosel“ în portulu Bremaí, unde s'au nenorocitú 400 de ómeni în urma esplosiunii mașinei infernule, cládirea piramidelorú la vechii Egipteni, unú tégú de cămile în Cairo, cascada Rinului în Schaffhausen, páduricea dela Boulogne la Paris, panorama dela Havre în Franța, New-York cu noulú podú de lanțú, care este admiratú ca o adevérată minune a lunei, Viena cu Ringstrasse perspectiva, dela biserică lui Carolú V. Espositiunea dela Viena 1873, panorama Veneției, a orașului Genf în Elveția, Bern în Elveția pe timpulú crăciunului, batália dela Zeidzur sub comanda lui Osman-Pașa.**

Pe lângá aceste se póte vedé o colecțiune fórte mare de chipuri de céra artisticú esecutate din mitologia, etnografia și istoriá. Totú asemenea capete încoronate din trecutú și presentú.

**Intrarea** în tóte despărțámintele 30 cr. — Copii mai mici de 10 ani și soldații fără gradú plătescú 15 cr.

**Deschisú dela 10 dimineța până 10 óre séra.**



## Zambach și Gavora,

Fabricá de vestminte și recuisite bisericesci de ritú lat. și gr. în Budapesta, strada Vațiului, Váci-utza Nr. 17.

Falontú séú Odájdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachinu, prapori. Tóte felurile de stéguri, și pentru societáti industriale (și pentru pompieri) Covor pe



altariu, potiruri, Pietohlebnica, cădelniție, Pacificalu, candele de altaru, policandre pentru biserică, Ripide, Chivotu, cărți de Evangeliá etc. etc.

## Publicațiune.

Se face cunoscutú, cum-cá, tégulú de țérá celú mai de aproape în comuna **Lipova**, se va ținé în 4 Maiu 1884 st. nou, érá tégulú de vite se va începe cu doue díle mai nainte.

Lipova (Bánatú) în 20 Aprile 1884.

**Antistia (primáriá) comunálá.**

## TIPOGRAFIA ALEXI, Brașovú.

Unica tipografia românească în tótá Austro-Ungaria susținută de unú particularú, care s'a distinsú la espositiunea naționalá din Sibiiú în anulú 1881 și în care se tipăresce acum **și primulu diaru românú cuotidianú.**

Acestei tipografii i-a succésú de a dobéndi de la magistratulú orașului Brașovú furnisarea tipáriturilorú necesare pentru orașú, învingéndú prin concurența, pe cea mai vechiá și renumitá tipografiá din Brașovú.

Avantagiile pe care le póte oferí acestú stabilimentú fiindú recunoscute chiar de streiní, vor îndemna, precum ni place a crede pe toți Români, cari au ceva de tipáritú, de a se adresa mai întâiu la noi.

Dintre operile publicate până acum în editura nóstră ni permitemú a recomanda:

G. Curțius. Gramatica limbei elenice prelucratá de Stefanú Iosifú, profesorú și directorú la gimnas. rom. gr.-or. din Brașovú, prețulu fl. 2.50  
Gramatica limbei română, întocmitá pentru scólele secundare de Nicolau Pilția, profesor la gimnasiulu românú greco-orientalú din Brașovú, prețulu . . . . . 1.25

Arion, séu culegere de cánturi náionale spre întrebuintarea tinerimei de ambe-sece, culese și arangiate de Ion Dariu, învățátorú la scóla primárá din Satulung prețulu . . . . . fl. —.30  
Iuliu I. Roșca. Sacrificiu pentru Sacrificiu, romanú orginalú, prețulu . . . . . —.35

Mórtea lui Mihai Vitézulú, dramá náionalá în 5 acte, de Stan Párjol, prețulu . . —.40  
Rumánische Kunst-dichtungen, übersetzt von Theochar Alexi, prețulu . . . . fl. 1.—  
Noua Biblioteca Română, anulú I și II . . . 10.—  
Noulú Cálendarú de casá întrá în anulú alú V-lea.

Domnií librarí își potú procura dela acéstá tipografie

## Romanuri originale ilustrate

spre **VENDARE** cu **BROȘURA.**